

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/2300 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Δεκεμβρίου 2017

για την έναρξη έρευνας σχετικά με την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/82 στις εισαγωγές κιτρικού οξέος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας μέσω εισαγωγών που αποστέλλονται από την Καμπότζη, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Καμπότζης είτε όχι, και για την υπαγωγή των εν λόγω εισαγωγών σε καταγραφή

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5,

Αφού ενημέρωσε τα κράτη μέλη,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΑΙΤΗΣΗ

- (1) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή») έλαβε αίτηση, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Συμβουλίου («ο βασικός κανονισμός»), για να διερευνήσει την ενδεχόμενη καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που έχουν επιβληθεί στις εισαγωγές κιτρικού οξέος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για να υπαγάγει σε καταγραφή τις εισαγωγές κιτρικού οξέος που αποστέλλονται από την Καμπότζη, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Καμπότζης είτε όχι.
- (2) Η αίτηση κατατέθηκε στις 30 Οκτωβρίου 2017 από τον ευρωπαϊκό κλάδο παραγωγής κιτρικού οξέος.

Β. ΠΡΟΪΟΝ

- (3) Το προϊόν το οποίο αφορά η πιθανή καταστρατήγηση είναι το κιτρικό οξύ (συμπεριλαμβανομένου του διένυδρου κιτρικού νατρίου), που υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ ex 2918 14 00 (κωδικός TARIC 2918 14 00 90) και ex 2918 15 00 (κωδικός TARIC 2918 15 00 19) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («το οικείο προϊόν»).
- (4) Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας είναι το ίδιο με εκείνο που αναφέρεται στην προηγούμενη αιτιολογική σκέψη, αλλά αποστέλλεται από την Καμπότζη, είτε δηλώνεται ως καταγωγής Καμπότζης είτε όχι, και σήμερα υπάγεται στους ίδιους κωδικούς ΣΟ με το οικείο προϊόν («το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας»).

Γ. ΥΦΙΣΤΑΜΕΝΑ ΜΕΤΡΑ

- (5) Τα μέτρα που ισχύουν επί του παρόντος και που πιθανώς καταστρατηγούνται είναι μέτρα αντιντάμπινγκ που έχουν επιβληθεί για το οικείο προϊόν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/82 της Επιτροπής ⁽²⁾ («υφιστάμενα μέτρα»).

Δ. ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ

- (6) Η αίτηση περιέχει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία προκύπτει ότι τα μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές του οικείου προϊόντος καταστρατηγούνται μέσω εισαγωγών του υπό έρευνα προϊόντος που αποστέλλονται από την Καμπότζη.
- (7) Τα αποδεικτικά στοιχεία που υποβλήθηκαν είναι τα εξής:
- (8) Η αίτηση καταδεικνύει ότι, μετά την επιβολή μέτρων στο οικείο προϊόν, παρατηρήθηκε σημαντική μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών που αφορούν τις εξαγωγές από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και την Καμπότζη προς την Ένωση, χωρίς να υπάρχει ικανός αποχρών λόγος ή οικονομική αιτιολόγηση πλην της επιβολής του δασμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/82 της Επιτροπής, της 21ης Ιανουαρίου 2015, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κιτρικού οξέος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, μετά από επανεξέταση, ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, και μερικών ενδιάμεσων επανεξετάσεων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 (ΕΕ L 15 της 22.1.2015, σ. 8).

- (9) Η αλλαγή αυτή φαίνεται να οφείλεται στη μεταφόρτωση του οικείου προϊόντος καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας μέσω Καμπότζης στην Ένωση.
- (10) Επιπλέον, η αίτηση περιέχει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία προκύπτει ότι τα επανορθωτικά αποτελέσματα που έχει η επιβολή των υφιστάμενων μέτρων αντιντάμπινγκ στο οικείο προϊόν υπονομεύονται τόσο ως προς τις ποσότητες όσο και ως προς τις τιμές. Σημαντικός όγκος εισαγωγών του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας φαίνεται να έχει αντικαταστήσει τις εισαγωγές του οικείου προϊόντος. Επιπλέον, υπάρχουν επαρκή στοιχεία που αποδεικνύουν ότι οι εισαγωγές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας γίνονται σε τιμές χαμηλότερες της μη ζημιογόνου τιμής την οποία προσδιόρισε η έρευνα που είχε ως αποτέλεσμα την επιβολή των ισχυόντων μέτρων.
- (11) Τέλος, η αίτηση περιέχει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία οι τιμές του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ σε σχέση με την κανονική αξία που είχε καθοριστεί προηγουμένως για το οικείο προϊόν.
- (12) Αν, κατά τη διάρκεια της έρευνας, διαπιστωθούν και άλλες, πέραν της μεταφόρτωσης, πρακτικές καταστρατήγησης μέσω Καμπότζης που εμπίπτουν στο άρθρο 13 του βασικού κανονισμού, η έρευνα μπορεί να καλύψει και αυτές τις πρακτικές.
- (13) Η αίτηση εξηγεί περαιτέρω ότι η καταγραφή δυνάμει του άρθρου 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού είναι αναγκαία, για να εξασφαλιστεί ότι δεν θα μειωθεί αδικαιολόγητα η αποτελεσματική προστασία που παρέχουν τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ.

E. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (14) Κατόπιν των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούν την έναρξη έρευνας, δυνάμει του άρθρου 13 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, και την υπαγωγή σε καταγραφή των εισαγωγών των προϊόντων που αποτελούν αντικείμενο της έρευνας, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού..

α) Ερωτηματολόγια

- (15) Για να λάβει τις πληροφορίες που κρίνει απαραίτητες για την έρευνά της, η Επιτροπή θα αποστείλει ερωτηματολόγια στους γνωστούς εξαγωγείς/παραγωγούς στην Καμπότζη και στις γνωστές ενώσεις εξαγωγέων/παραγωγών στην Καμπότζη, στους γνωστούς εισαγωγείς και στις γνωστές ενώσεις εισαγωγέων στην Ένωση και στις αρχές της Καμπότζης και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Ενδέχεται να ζητηθούν πληροφορίες και από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, κατά περίπτωση.
- (16) Σε κάθε περίπτωση, όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να επικοινωνήσουν με την Επιτροπή το αργότερο εντός της προθεσμίας που ορίζεται στο άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού και να ζητήσουν ερωτηματολόγιο εντός της προθεσμίας που ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, δεδομένου ότι η προθεσμία που ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού ισχύει για όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη.
- (17) Οι αρχές της Καμπότζης και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας θα ενημερωθούν για την έναρξη της έρευνας.

β) Συλλογή πληροφοριών και διεξαγωγή ακρόασεων

- (18) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να παράσχουν τα σχετικά αποδεικτικά στοιχεία. Επιπλέον, η Επιτροπή μπορεί να δεχτεί σε ακρόαση τα ενδιαφερόμενα μέρη, αν υποβάλουν αίτηση γραπτώς και αποδείξουν ότι υπάρχουν ιδιαίτεροι λόγοι για τους οποίους θα πρέπει να γίνουν δεκτά σε ακρόαση.

γ) Απαλλαγή από την υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών ή από τα μέτρα

- (19) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, οι εισαγωγές των προϊόντων που αποτελούν αντικείμενο της έρευνας μπορούν να απαλλαγούν από την καταγραφή ή από τα μέτρα αν η εισαγωγή δεν συνιστά καταστρατήγηση.

- (20) Δεδομένου ότι η πιθανή καταστρατήγηση λαμβάνει χώρα εκτός της Ένωσης, μπορούν να χορηγηθούν απαλλαγές, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, σε παραγωγούς των υπό έρευνα προϊόντων στην Καμπότζη, οι οποίοι μπορούν να αποδείξουν ότι δεν συνδέονται ⁽¹⁾ με παραγωγό που υπόκειται στα μέτρα ⁽²⁾ και οι οποίοι διαπιστώνεται ότι δεν εμπλέκονται σε πρακτικές καταστρατήγησης, όπως αυτές ορίζονται στο άρθρο 13 παράγραφοι 1 και 2 του βασικού κανονισμού. Οι παραγωγοί που επιθυμούν να τύχουν απαλλαγής θα πρέπει να υποβάλουν αίτηση δεόντως τεκμηριωμένη με αποδεικτικά στοιχεία εντός της προθεσμίας που καθορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού.

ΣΤ. ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ

- (21) Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, οι εισαγωγές του προϊόντος που αποτελούν αντικείμενο της έρευνας θα πρέπει να υποβάλλονται σε καταγραφή, ούτως ώστε να διασφαλίζεται ότι, αν επιβεβαιωθεί η καταστρατήγηση, θα είναι δυνατή η εισπραξη δασμών ανταντάμπινγκ κατάλληλου ύψους, από την ημερομηνία επιβολής της υποχρέωσης καταγραφής.

Ζ. ΠΡΟΘΕΣΜΙΕΣ

- (22) Για λόγους χρηστής διαχείρισης, θα πρέπει να καθοριστούν προθεσμίες εντός των οποίων:
- τα ενδιαφερόμενα μέρη δύνανται να αναγγελλθούν στην Επιτροπή, να εκθέσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να υποβάλουν απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο ή άλλα στοιχεία που θα ληφθούν υπόψη κατά την έρευνα,
 - οι παραγωγοί στην Καμπότζη δύνανται να ζητήσουν απαλλαγή από την καταγραφή των εισαγωγών ή από τα μέτρα,
 - τα ενδιαφερόμενα μέρη δύνανται να ζητήσουν γραπτώς να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή.
- (23) Εφιστάται η προσοχή στο γεγονός ότι η άσκηση των περισσότερων διαδικαστικών δικαιωμάτων που αναφέρονται στον βασικό κανονισμό εξαρτάται από το κατά πόσον το μέρος θα αναγγελλθεί εντός των προθεσμιών που ορίζονται στο άρθρο 3 του παρόντος κανονισμού.

Η. ΑΡΝΗΣΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

- (24) Όταν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται την πρόσβαση στις απαραίτητες πληροφορίες ή δεν τις παρέχει εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών ή παρεμποδίζει σημαντικά την έρευνα, μπορεί να συνάγονται συμπεράσματα, θετικά ή αρνητικά, με βάση τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, όπως προβλέπεται στο άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.
- (25) Όταν διαπιστώνεται ότι ένα ενδιαφερόμενο μέρος έχει προσκομίσει ψευδή ή παραπλανητικά στοιχεία, τα εν λόγω στοιχεία δεν λαμβάνονται υπόψη και είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν τα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία.
- (26) Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν συνεργάζεται ή συνεργάζεται μόνο εν μέρει και, συνεπώς, τα συμπεράσματα βασίζονται στα διαθέσιμα πραγματικά στοιχεία, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για το εν λόγω μέρος από ό,τι θα ήταν αν είχε συνεργαστεί.
- (27) Τυχόν παράλειψη απάντησης υπό μηχανογραφημένη μορφή δεν θεωρείται άρνηση συνεργασίας, υπό την προϋπόθεση ότι το οικείο ενδιαφερόμενο μέρος αποδεικνύει ότι η παρουσίαση της απάντησης υπό τη ζητούμενη μορφή θα συνεπαγόταν υπέρμετρη επιπλέον επιβάρυνση ή υπέρμετρο επιπρόσθετο κόστος. Το ενδιαφερόμενο μέρος θα πρέπει να επικοινωνήσει αμέσως με την Επιτροπή.

⁽¹⁾ Σύμφωνα με το άρθρο 127 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558), δύο πρόσωπα θεωρούνται συνδεδεμένα αν: α) το ένα μετέχει στη διεύθυνση ή στο διοικητικό συμβούλιο της επιχείρησης του άλλου· β) έχουν από νομική άποψη την ιδιότητα των εταίρων· γ) το ένα είναι εργοδότης του άλλου· δ) ένα τρίτο μέρος έχει στην κυριότητα του, ελέγχει ή κατέχει άμεσα ή έμμεσα 5 % ή περισσότερο των μετοχών ή μεριδίων με δικαίωμα ψήφου, του ενός και του άλλου· ε) ένα από αυτά ελέγχει το άλλο, άμεσα ή έμμεσα· στ) και τα δύο ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από ένα τρίτο πρόσωπο· ζ) μαζί ελέγχουν άμεσα ή έμμεσα ένα τρίτο πρόσωπο· ή η) είναι μέλη της ίδιας οικογένειας. Πρόσωπα θεωρούνται μέλη της ίδιας οικογένειας μόνο αν συνδέονται μεταξύ τους με μία από τις σχέσεις που αναφέρονται στη συνέχεια: i) σύζυγοι, ii) πρώτου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, σε ευθεία γραμμή, iii) αδελφοί και αδελφές (αμφιθαλείς ή ετεροθαλείς), iv) δεύτερου βαθμού ανιόντες και κατιόντες, σε ευθεία γραμμή, v) θείοι ή θεία και ανιψιός ή ανιψιά, vi) γονείς του ετέρου των συζύγων και γαμπρός ή νύφη, vii) αδελφοί ή αδελφές του ή της συζύγου. Στο πλαίσιο αυτό ως «πρόσωπο» νοείται οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο.

⁽²⁾ Ωστόσο, ακόμη και αν οι παραγωγοί συνδέονται, υπό την προεκτεθεισά έννοια, με επιχειρήσεις που υπόκεινται στα μέτρα που ισχύουν για τις εισαγωγές καταγωγής της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, μπορεί και πάλι να χορηγηθεί απαλλαγή αν δεν υπάρχουν αποδείξεις ότι η σχέση με τις επιχειρήσεις που υπόκεινται στα αρχικά μέτρα δημιουργήθηκε ή χρησιμοποιήθηκε για την καταστρατήγηση των αρχικών μέτρων.

Θ. ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

- (28) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, η έρευνα θα ολοκληρωθεί εντός εννέα μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

I. ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

- (29) Επισημαίνεται ότι όλα τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που θα συγκεντρωθούν στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας θα αντιμετωπιστούν σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

ΙΑ. ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ ΑΚΡΟΑΣΕΩΝ

- (30) Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν την παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων για τις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών. Ο σύμβουλος ακροάσεων ενεργεί ως μεσάζων μεταξύ των ενδιαφερόμενων μερών και των υπηρεσιών έρευνας της Επιτροπής. Ο σύμβουλος ακροάσεων εξετάζει τις αιτήσεις πρόσβασης στον φάκελο, τις διαφωνίες σχετικά με τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των εγγράφων, τις αιτήσεις παράτασης προθεσμιών και τις αιτήσεις ακρόασης από τρίτους. Ο σύμβουλος ακροάσεων μπορεί να διοργανώσει ακρόαση με ένα μεμονωμένο ενδιαφερόμενο μέρος και να μεσολαβήσει ώστε να εξασφαλιστεί η πλήρης άσκηση των δικαιωμάτων άμυνας των ενδιαφερόμενων μερών.
- (31) Η αίτηση ακρόασης με τον σύμβουλο ακροάσεων θα πρέπει να υποβάλλεται γραπτώς και να εξηγούνται οι λόγοι υποβολής της.
- (32) Για περισσότερες πληροφορίες και στοιχεία επικοινωνίας, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να συμβουλευτούν τις ιστοσελίδες του συμβούλου ακροάσεων στον ιστότοπο της Γενικής Διεύθυνσης Εμπορίου: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αρχίζει έρευνα σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036, για να προσδιοριστεί αν οι εισαγωγές κιντρικού οξέος στην Ένωση (συμπεριλαμβανομένου του διένυδρου κιντρικού νατρίου), που υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ ex 2918 14 00 (κωδικός TARIC 2918 14 00 20) και ex 2918 15 00 (κωδικός TARIC 2918 15 00 13), οι οποίες αποστέλλονται από την Καμπότζη, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Καμπότζης είτε όχι, καταστρατηγούν τα μέτρα που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/82.

Άρθρο 2

Οι τελωνειακές αρχές λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα, δυνάμει του άρθρου 13 παράγραφος 3 και του άρθρου 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036, με σκοπό την καταγραφή των εισαγωγών στην Ένωση που ορίζονται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού.

Η καταγραφή λήγει εννέα μήνες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Η Επιτροπή μπορεί να ζητήσει, με κανονισμό, από τις τελωνειακές αρχές να παύσουν την καταγραφή όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση προϊόντων που κατασκευάζονται από παραγωγούς οι οποίοι ζήτησαν απαλλαγή από την καταγραφή και πληρούν τις προϋποθέσεις χορήγησης απαλλαγής.

Άρθρο 3

1. Τα ενδιαφερόμενα μέρη οφείλουν να αναγγεληθούν ερχόμενα σε επαφή με την Επιτροπή και να ζητήσουν από την Επιτροπή τα σχετικά ερωτηματολόγια εντός 15 ημερών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).

2. Τα ενδιαφερόμενα μέρη, προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι παρατηρήσεις τους κατά την έρευνα, οφείλουν να κοινοποιήσουν τις απόψεις τους γραπτώς και να απαντήσουν στο ερωτηματολόγιο ή να υποβάλουν τυχόν άλλες πληροφορίες εντός 37 ημερών από την ημερομηνία παραλαβής του ερωτηματολογίου, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.
3. Οι παραγωγοί στην Καμπότζη που ζητούν να απαλλαγούν από την υποχρέωση καταγραφής των εισαγωγών ή από τα μέτρα οφείλουν να υποβάλουν αίτηση συνοδευόμενη από τα κατάλληλα αποδεικτικά στοιχεία εντός της ίδιας προθεσμίας των 37 ημερών.
4. Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν επίσης να ζητήσουν, μέσα στην ίδια προθεσμία των 37 ημερών, να γίνουν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή.
5. Οι πληροφορίες που υποβάλλονται στην Επιτροπή για τους σκοπούς των ερευνών εμπορικής άμυνας δεν υπόκεινται σε δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας. Τα ενδιαφερόμενα μέρη, πριν υποβάλουν στην Επιτροπή πληροφορίες και/ή δεδομένα τα οποία υπόκεινται σε δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας τρίτων, πρέπει να ζητήσουν ειδική άδεια από τον κάτοχο των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας που να επιτρέπει ρητά στην Επιτροπή α) να χρησιμοποιήσει τις πληροφορίες και τα δεδομένα για τους σκοπούς αυτής της διαδικασίας εμπορικής άμυνας και β) να παράσχει τις πληροφορίες και/ή τα στοιχεία στα ενδιαφερόμενα για την παρούσα έρευνα μέρη σε μορφή που να τους επιτρέπει να ασκήσουν τα δικαιώματα άμυνας τους.
6. Όλες οι γραπτές παρατηρήσεις, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών που ζητούνται στον παρόντα κανονισμό, των συμπληρωμένων ερωτηματολογίων και της αλληλογραφίας, που υποβάλλονται από τα ενδιαφερόμενα μέρη και ζητείται να αντιμετωπιστούν ως εμπιστευτικές, φέρουν την ένδειξη «Limited» (Περιορισμένης διανομής) (*). Τα μέρη που υποβάλλουν πληροφορίες κατά τη διάρκεια της παρούσας έρευνας καλούνται να αιτιολογήσουν την αίτηση εμπιστευτικής μεταχείρισης. Αν το μέρος που υποβάλλει πληροφορίες δεν δικαιολογήσει τους λόγους για τους οποίους ζητά την εμπιστευτική μεταχείρισή τους, η Επιτροπή μπορεί να μη μεταχειριστεί τις πληροφορίες αυτές ως εμπιστευτικές.
7. Τα ενδιαφερόμενα μέρη που υποβάλλουν πληροφορίες περιορισμένης διανομής («Limited») οφείλουν να προσκομίσουν μη εμπιστευτικές περιλήψεις τους, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036, οι οποίες θα φέρουν την ένδειξη «For inspection by interested parties» («Προς εξέταση από τα ενδιαφερόμενα μέρη»). Οι εν λόγω περιλήψεις θα πρέπει να είναι αρκετά λεπτομερείς, ώστε να επιτρέπουν την κατανόηση, σε κανονποιητικό βαθμό, της ουσίας των πληροφοριών που υποβάλλονται εμπιστευτικά. Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος που υποβάλλει εμπιστευτικές πληροφορίες δεν προσκομίσει μη εμπιστευτική περίληψή τους στην απαιτούμενη μορφή και ποιότητα, οι εν λόγω πληροφορίες μπορεί να μη ληφθούν υπόψη.
8. Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλλουν όλες τις παρατηρήσεις και τις αιτήσεις τους με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, μαζί με σαρωμένες εξουσιοδοτήσεις και πιστοποιητικά, με την εξαίρεση ογκωδών απαντήσεων που υποβάλλονται σε CD-ROM ή DVD αυτοπροσώπως ή με συστημένο ταχυδρομείο. Με τη χρησιμοποίηση του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου εκφράζουν τη συμφωνία τους με τους κανόνες που ισχύουν για την ηλεκτρονική υποβολή στοιχείων οι οποίοι περιέχονται στο έγγραφο «CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES» («Αλληλογραφία με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή σε περιπτώσεις εμπορικής άμυνας»), το οποίο έχει δημοσιευτεί στον ιστότοπο της Γενικής Διεύθυνσης Εμπορίου: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152567.pdf. Τα ενδιαφερόμενα μέρη πρέπει να δηλώσουν την επωνυμία, τη διεύθυνση, τον αριθμό τηλεφώνου τους και έγκυρη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και να διασφαλίσουν ότι η παρεχόμενη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου είναι η λειτουργική και επίσημη επιχειρηματική τους διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, η οποία ελέγχεται σε καθημερινή βάση. Αφού υποβληθούν τα στοιχεία επικοινωνίας, η Επιτροπή θα επικοινωνεί με τα ενδιαφερόμενα μέρη μόνο μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, εκτός αν τα εν λόγω μέρη ζητήσουν ρητά να λαμβάνουν όλα τα έγγραφα της Επιτροπής με άλλα μέσα επικοινωνίας ή εκτός αν η φύση του προς αποστολή εγγράφου απαιτεί τη χρήση συστημένου ταχυδρομείου. Για περαιτέρω κανόνες και πληροφορίες σχετικά με την αλληλογραφία με την Επιτροπή, συμπεριλαμβανομένων των αρχών που εφαρμόζονται για την υποβολή παρατηρήσεων μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να συμβουλευθούν τις οδηγίες επικοινωνίας με τα ενδιαφερόμενα μέρη που αναφέρονται ανωτέρω.

Διεύθυνση αλληλογραφίας της Επιτροπής:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1040 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Email: TRADE-CITRIC-ACID-DUMPING@ec.europa.eu

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

(*) Έγγραφο που φέρει την ένδειξη «Limited» θεωρείται ότι έχει εμπιστευτικό χαρακτήρα σύμφωνα με το άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 και το άρθρο 6 της συμφωνίας του ΠΟΕ για την εφαρμογή του άρθρου VI της GATT του 1994 (συμφωνία αντιντάμπινγκ). Το έγγραφο αυτό προστατεύεται επίσης δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43).

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Δεκεμβρίου 2017.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER
